

prima instanță; (judecătoria Centru mun. Chișinău) G. Stratulat,
instanța de apel: (Curtea de Apel Chișinău) N. Traciuc, M. Anton, I. Cotruță,

DECIZIE

19 octombrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței,
judecători

Svetlana Filincova
Maria Ghervas
Dumitru Mardari

examinînd recursul declarat de către recurenții Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina în pricina civilă la cererea înaintată de societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” împotriva Consiliul mun. Chișinău și Primarul General al mun. Chișinău privind recunoașterea dreptului prioritar, obligarea adoptării deciziei și obligarea semnării acordului,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 22 septembrie 2016, prin care s-a respins ca inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina,

c o n s t a ț ă:

La 01 iulie 2014, societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului mun. Chișinău și Primarul General al mun. Chișinău solicitînd recunoașterea dreptului prioritar a societății cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” la prelungirea contractului de arendă funciară nr.3865/2003 a lotului de pămînt cu suprafața de 0,35ha din str. Andrei Doga, mun. Chișinău, obligarea Consiliului mun. Chișinău să adopte decizia cu privire la prelungirea relațiilor funciare de arendă cu societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand”, obligarea Primarului General al mun. Chișinău să semneze Acordul adițional la contractul de arendă funciară nr. 3865/2003.

Prin hotărîrea judecătoreiei Centru mun. Chișinău din 30 iulie 2014, s-a admis acțiunea înaintată de societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand”. S-a recunoscut dreptul prioritar societății cu răspundere limitată

„Moldimobil Brand” la prelungirea contractului de arendă funciară nr. 3865/2003 a lotului de pământ cu suprafața de 0,35 ha din str. Andrei Doga și obligarea Consiliului municipal Chișinău să adopte decizia cu privire la prelungirea relațiilor funciare de arendă cu societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” a lotului de pământ cu suprafața de 0,35 ha din str. Andrei Doga, pe un termen de 5 ani.

S-a obligat Primarul General al mun. Chișinău să încheie acordul adițional la contractul de arendă cu privire la prelungirea relațiilor funciare de arendă cu societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” a lotului de pământ cu suprafața de 0,35 ha din str. A. Doga, pe un termen de 5 ani.

La 09 octombrie 2014, Consiliului mun. Chișinău și Primarului General al mun. Chișinău, au depus cerere de revizuire împotriva hotărârii judecătorei Centru, mun. Chișinău din 30 iulie 2014, prin care au solicitat casarea hotărârii primei instanțe, cu rejudecarea cauzei și respingerea integrală a acțiunii.

Drept temei au invocat prevederile art.449 lit.b) din Codul de procedură civilă, adică au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au fost și nu au putut fi cunoscute petiționarului anterior.

Prin încheierea judecătorei Centru mun. Chișinău din 10 decembrie 2014, cererea de revizuire depusă de Consiliul mun. Chișinău și Primarul General al mun. Chișinău, a fost respinsă ca inadmisibilă.

La 11 decembrie 2014, Consiliul mun. Chișinău și Primarul General al mun. Chișinău au declarat cerere de recurs împotriva încheierii primei instanțe din 10 decembrie 2014, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii și emiterea unei noi decizii, prin care să fie admisă integral cererea.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015, a fost respins recursul declarat de Consiliul mun. Chișinău și Primarul General al mun. Chișinău, fiind menținută încheierea judecătorei Centru mun. Chișinău din 10 decembrie 2014.

La 25 februarie 2016, locatarii blocului locativ din str. Andrei Doga, 32/2, mun. Chișinău, Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina au depus la Curtea de Apel Chișinău cerere de revizuire împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015, solicitând casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015, încheierii judecătorei Centru mun. Chișinău din 10 decembrie 2014, hotărârii judecătorei Centru, mun. Chișinău din 30 iulie 2014 cu rejudecarea cauzei prin care să fie respinsă ca fiind neîntemeiată cererea societății cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” împotriva Consiliul mun. Chișinău și Primăria mun. Chișinău cu privire la recunoașterea dreptului prioritar la prelungirea contractului de arendă funciară.

Drept temei revizuenții au indicat că prin hotărârea judecătorei Centru, mun. Chișinău din 30 iulie 2014, au fost încălcate drepturile locatarilor blocului locativ din str. Andrei Doga, 32/2, mun. Chișinău la respectarea vieții private în sensul articolul 8 din CEDO, deoarece locatarii au fost

privați de dreptul de a folosi terenul cu nr. cadastral 0100423051, din str. Andrei Doga, mun.Chișinău, cu suprafața de 0,35 ha, în scopul odihnei și astfel consideră că prin hotărîrea judecătoreiei Centru mun.Chișinău din 30 iulie 2014, sunt lezate drepturile persoanelor neatruse în proces.

A reiterat că la adoptarea hotărîrii, instanța de fond nu a ținut cont de faptul că terenul cu nr.cadastral 0100423051, din str. Andrei Doga, mun.Chișinău, cu suprafața de 0,35 ha, se află în perimetrul zonei de protecție sanitară a blocului locativ din str. Andrei Doga, 32/2, mun.Chișinău, în care locuiesc revizuenții și acest teren fiind folosit de către ei ca terenul de odihnă pentru mături și de joacă pentru copii, astfel, fiind încălcate prevederile art.11 lit.a) din Legea nr.591 din 23 septembrie 1999 cu privire la spațiile verzi ale localităților urbane și rulare și a art.3 lit. d) din Legea nr.1515 din 16 iunie 1993 privind protecția mediului înconjurător.

La 19 mai 2016, Tatarciuc Vladislav a declarat cerere de revizuire suplimentară împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015, prin care consideră că Consiliului mun.Chișinău nu-i poate fi imputată obligația de a adopta decizia cu privire la prelungirea relațiilor funciare de arendă cu societatea cu răspundere limitată „Moldimobil Brand” a lotului de pământ cu suprafața de 0,35 ha din str. Andrei Doga, pe un termen de 5 ani, or în conformitate cu art.11 alin.(l) din Legea nr.436 din 28 decembrie 2006 privind administrația publică locală, consiliile locale sunt compuse din consilieri aleși în condițiile Codului electoral. Menținând că, Consiliul mun.Chișinău nu poate fi parte în proces, deoarece nu este nici persoană fizică și nici juridică. Părțile în proces pot fi doar consilieri în Consiliul mun.Chișinău, care nu au fost implicate în proces în calitate de pîrîții.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 22 septembrie 2016 cererea de revizuire depusă de Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina, s-a respins ca fiind inadmisibilă.

La 04 octombrie 2016 Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina au declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 22 septembrie 2016, solicitînd admiterea acestuia, casarea încheierii recurate ca ilegală și emiterea unei decizii de admitere a cererii de revizuire.

Susține că instanța nu a motivat suficient decizia de respingere a cererii de revizuire, nefiind respectate prevederile art.6 CtEDO.

Menționează că a indicat instanței motivele necesității revizuirii hotărîrii judecătoreiei Centru mun. Chișinău din 30 iulie 2014, care au fost formulate într-un mod clar și precis. Argumentele necesitau un răspuns specific și explicit. În lipsa motivării este imposibil să stabilească dacă instanța de revizuire a neglijat să examineze argumentele invocate sau au fost respinse din lipsă de temeii. Omisiunea instanței de revizuire de a se expune asupra tuturor argumentelor este în contradicție cu conceptul de un proces echitabil.

Menționează recurenții că pretențiile precum că drept urmare a adoptării hotărârii judecătorești Centru mun. Chișinău din 30 iulie 2014 au fost încălcate drepturile la respectarea vieții private în sensul art.8 CtEDO, prin faptul că au fost privați de dreptul de a folosi terenul din litigiu, erau incontestabile și serioase.

În opinia recurenților, aceștia nu au beneficiat de un recurs efectiv intern în sensul art. 13 al Convenției.

Referitor la termenul de depunere a recursului, instanța de recurs menționează că potrivit art. 425 Codul de procedură civilă termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea la 22 septembrie 2016. Recurenții la rîndul lor depun recurs la 04 octombrie 2016, astfel reieșind din prevederile normei citate recursul este depus în termenul de 15 zile de pronunțarea încheierii.

În conformitate cu art. 426 alin.(3) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinînd materialele dosarului în raport cu argumentele recursului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins, cu menținerea încheierii instanței de apel din 22 septembrie 2016 din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Analizînd temeiurile cererii de recurs și probele dosarului, Colegiul reține următoarele:

Recurenții își exprimă dezacordul cu soluția instanței prin care a fost respinsă cererea sa de revizuire, considerînd că încheierea este neîntemeiată și ilegală, fiind aplicată eronat legea materială.

La caz, se observă că decizia Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015 a fost atacată prin cererea de revizuire în drept fiind întemeiată pe prevederile art. 449 lit. b) și c) Codul de procedură civilă care statuează că au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au fost și nu au putut fi cunoscute revizuientului, dacă acesta dovedește că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii și instanța a emis o hotărîre cu privire la drepturile persoanelor care nu au fost implicate în proces.

Colegiul conchide că instanța de apel corect a analizat și concluzionat argumentele invocate. Alegațiile invocate de către recurenți precum că prin soluția emisă de instanțele ierarhic inferioare se încalcă drepturile și interesele legitime a recurenților și totodată nu au beneficiat de dreptul la un recurs efectiv în sensul art.13 al Convenției, îl va respinge ca neîntemeiat, or acest temei trebuie să vizeze situația de fapt, care a fost obiectul examinării în instanța de fond, dat fiind faptul că instanța de recurs verifică doar corectitudinea aplicării și interpretării de către

prima instanță a normelor de drept material și procesual, în limitele materialelor din dosar și în limitele recursului declarat.

De altfel, nu poate fi revizuită o hotărâre care elucidează o anumită situație de fapt, asupra căreia s-a pronunțat instanța de fond, prin prisma unui temei care caracterizează o altă situație.

Instanța de recurs reține că, încheierea recurată este adoptată în conformitate cu normele de drept procedural și cu aprecierea completă a tuturor probelor și a circumstanțelor cauzei motiv pentru care Colegiul o considerată legală. Or, revizuirea unei hotărâri judecătorești pentru circumstanțe noi se circumscrie îndeplinirii cumulative a condițiilor prevăzute în art. 449 lit. b) Codul de procedură civilă.

Astfel, pentru a invoca un asemenea temei revizuenții trebuiau să prezinte instanței înscrisuri care nu au fost folosite ca mijloc de proba în procesul soluționat prin hotărârea atacată, înscrisul trebuie să aibă forță probantă.

În cazul art. 449 lit. c) Codul de procedură civilă instanța de judecată urmează să constate dacă persoana care nu este implicată în proces este subiect al raportului material litigios, fiind prezentate probe care să dovedească acest fapt, inclusiv și faptul că prin neatragera persoanelor în procesul civil, drepturile sau interesele legitime ale acestora ar putea fi afectate prin hotărârea judecătorească.

Or, motivele indicate de către recurent referitor la ilegalitatea încheierii Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015 și aplicarea eronată a normelor de drept procedural, nu sunt prevăzute de art. 449 Codul de procedură civilă, lista temeiurilor declarării revizuirii fiind exhaustivă și neputând fi completată, din care considerente nu pot fi reținute argumentele revizuentului în acest sens.

Prin urmare în lipsa unor temeiuri de admisibilitate a cererii de revizuire, instanța emite o încheiere de inadmisibilitate.

Revizuirea unei hotărâri date de către instanță este posibilă doar în cazul în care solicitantul, după devenirea irevocabilă a hotărârii, intră în posesia unui temei din cele prevăzute de art. 449 Codul de procedură civilă.

Astfel, încheierea recurată este adoptată în conformitate cu normele de drept procedural și cu aprecierea completă a tuturor probelor și a circumstanțelor cauzei motiv pentru care Colegiul o considerată legală și întemeiată.

În context, instanța de recurs conchide că instanța de apel corect a constatat că revizuenții nu a probat nici într-un fel prezența temeiurilor de revizuire prevăzute de art. 449 lit. b) și c) Codul de procedură civilă.

Curtea Europeană a Drepturilor Omului a constatat că, o hotărâre definitivă nu poate fi repusă în discuție decât în circumstanțe cu caracter substanțial și de necontestat, ca de exemplu, o eroare judiciară (*Riabykh împotriva Rusiei*, pct. 52).

Astfel, dreptul la un proces echitabil trebuie să fie interpretat în lumina principiului preeminenței legii, unul dintre elementele fundamentale fiind principiul securității raporturilor juridice (*Okyay și alții împotriva Turciei*, pct. 73), care presupune, printre altele, ca soluția dată definitiv oricărui litigiu de către instanțe să nu mai fie repusă în discuție *Brumărescu împotriva României* (MC), pct. 61 ; *Agrokompleks împotriva Ucrainei*, pct. 148.

În raport cu conținutul cererii de revizuire depuse și în sensul normelor de drept procedural enunțate instanța de recurs reține că instanța de apel a emis încheierea contestată conform prevederilor legale, a examinat faptele pe care revizuentul și-a întemeiat cererea de revizuire și s-a expus asupra motivelor invocate în cererea de revizuire.

Deci, la caz împrejurările date nu constituie pentru recurent o violare a art. 6 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale. Totodată Curtea a menționat că art.6 nu este aplicabil în cazul proceurii în care este examinată o cerere de revizuire a unui proces civil care s-a finalizat print-o hotărîre definitivă (*Sablon împotriva Belgiei*, pct. 86).

Art. 6 a fost declarat aplicabil unei proceduri de terță opoziție care a avut un impact direct asupra drepturilor și obligațiilor civile al reclamanților [*Kakamoukas și alții împotriva Greciei* (MC), pct. 32].

Din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că, încheierea instanței de apel este întemeiată și legală, iar argumentele invocate de către recurent sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 22 septembrie 2016.

În conformitate cu art. 427 lit. a) art. 428 Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de către Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 22 septembrie 2016, prin care s-a respins ca inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Juravskii Evghenii, Sobolev Ruslan, Tatarciuc Vladislav, Orlovscaea Liuba, Stavila Eugeniu, Cegolea Tamara, Covbasa Serghei, Covbasa Maria, Tainuric Maia, Telug Oleg și Ostaș Galina.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,

Svetlana Filincova

judcători

Maria Ghervas

Dumitru Mardari